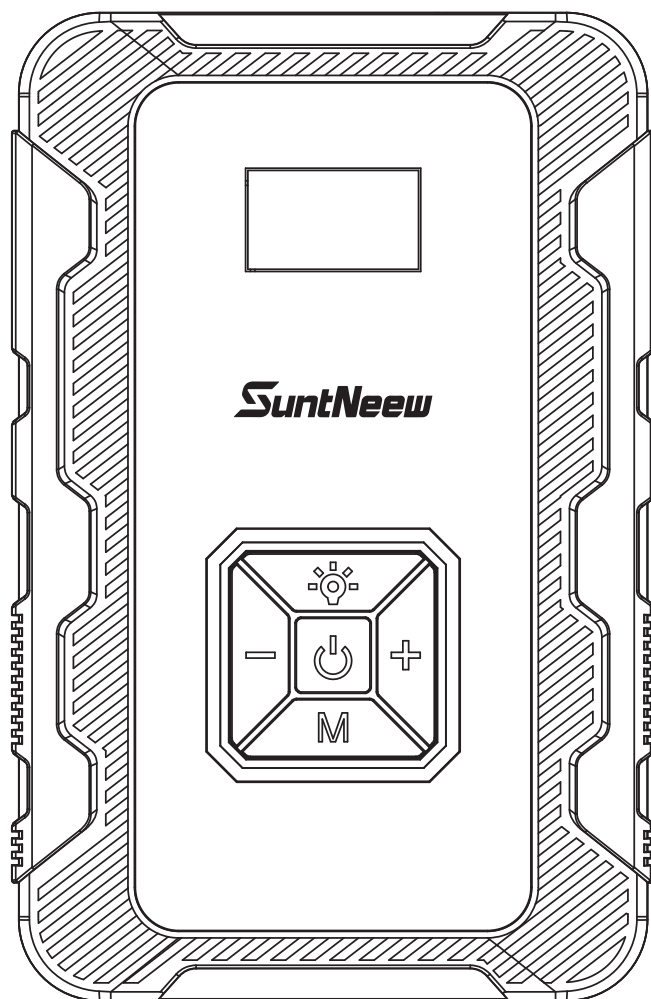


DJJ-B21AP / B21AP

B21AP Heavy-Duty Jump Starter with Air Compressor — 20,000mAh

English	p. 2–18
Français	p. 19–20
Deutsch	p. 21–22
Manufacturer / disposal insert	p. 23–24

The English section contains the official manufacturer illustrated manual (pages 2–18). The French and German sections provide the complete translated operating, heavy-duty jump starting, 160 PSI inflation, 45W bidirectional PD charging, and maintenance procedures.



QUICK-START GUIDE

B21AP Jump Starter with Air Compressor

Please read this user manual carefully before usage.

Product Description

1. Please read this manual carefully and keep it properly before using this product for the first time. It will guide you to use it correctly and remind you of relevant precautions.
2. This product is a portable car jump starter + air compressor product. It can start a car whose battery (12V) is losing electricity, and has the function of inflating cars, motorcycles, bicycle tires and balls; it can also be used as a mobile power source for mobile phones, tablets, PSP, MP3/MP4, cameras, etc. Digital electronic products are charged/powered, and the products also have LED light functions (lighting mode, SOS mode, warning mode).
3. Note that this product is not a toy and children are forbidden to use it.

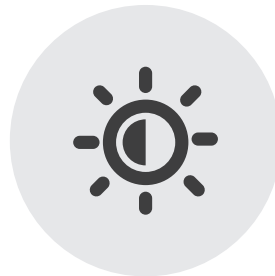
Product Features



Engine Start



Power Bank



LED Light



Air Inflation



Car Tires



Motorcycle Tires

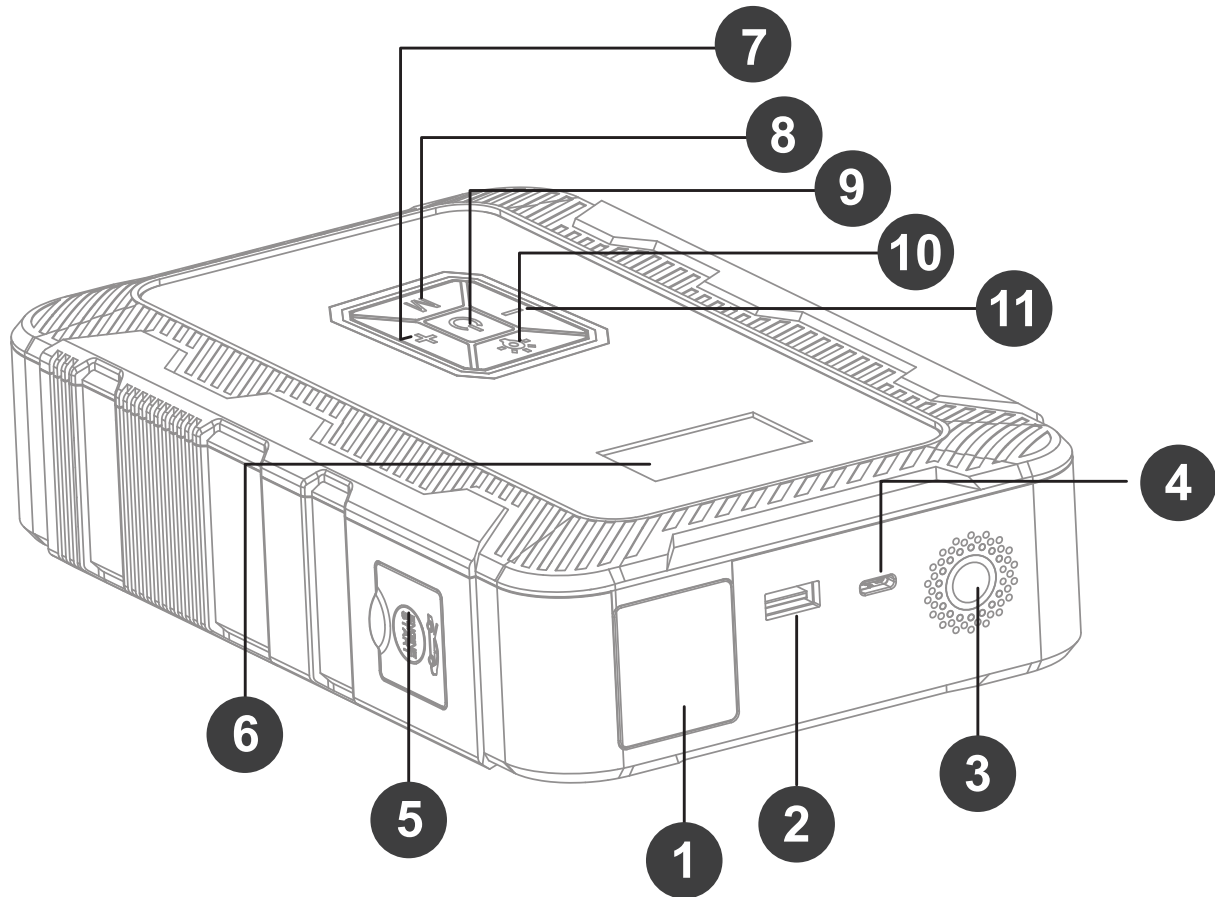


Bicycle Tire



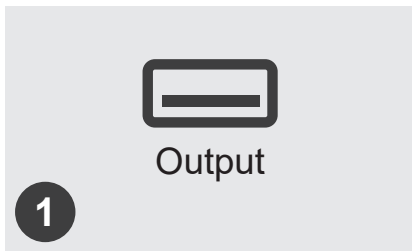
Ball Supplies

Product Diagram

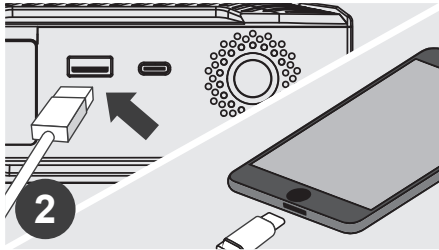


- | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| ① LED Light | ⑦ Air Pressure Set " + " Button |
| ② USB 5V/9V/12V Output | ⑧ " M " Button (Mode/Unit Switching) |
| ③ Inflatable Tube Interface | ⑨ Power/Pump Button |
| ④ Type-C IN/OUT port | ⑩ LED Light Button |
| ⑤ Jumper Cable Connection Port | ⑪ Air Pressure Set " - " Button |
| ⑥ Digital Tube Display | |

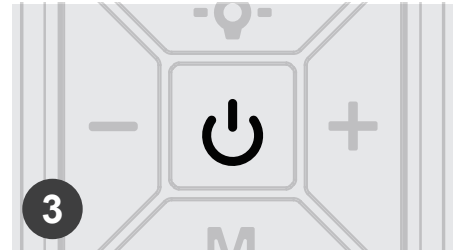
CHARGE DIGITAL PRODUCTS



Plug the USB-A/Type-C port of the charging cable into the product USB-A/Type-C interface

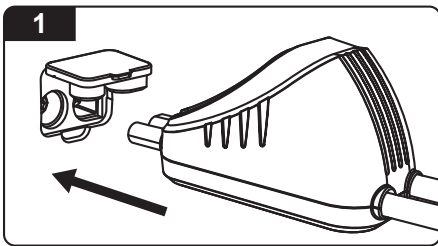


Insert the other end of the charging cable into the corresponding charging port of the mobile phone or digital device.

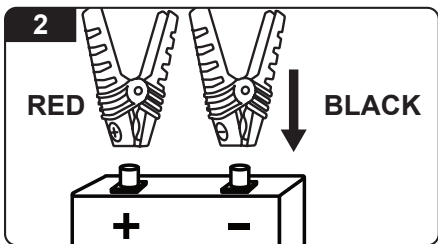


Press and hold the "Power" button for 2 seconds to turn on the power, and the USB-A/Type-C power supply can be started.

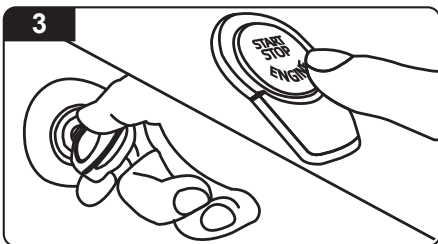
CAR JUMP START



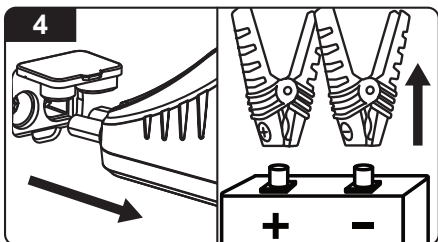
Remove the silicone plug and insert the plug of the battery clamps completely into the jump starter connection port.



Connect the red clamp to the positive electrode (+) of the car battery and the black clamp to negative one (-).



Start the engine within 40 seconds: Press the car's start button or turn the ignition key to the 'START' position. If the engine does not start on the first try, disconnect it from the car battery and wait for at least 20 seconds before reconnecting.



After successful startup, disconnect the plug of the jumper cable from the product and remove the jumper cable from the positive and negative terminals of the battery.

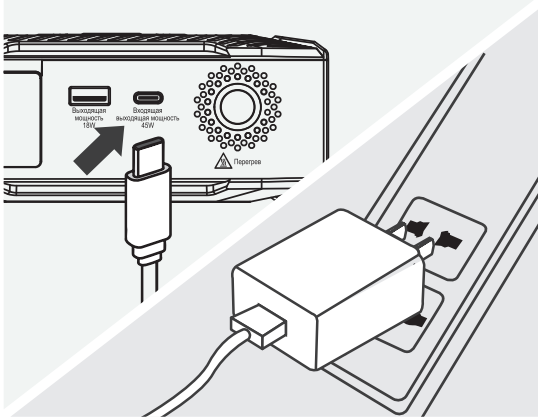
Note: When starting the car, please make sure that the power of the product is above 50%.

Jumper Cable Indicator Status Guide

LED Status	Causes	Solution
Green light blinking	Connecting is right	Ready to connect the car battery
	Reverse charging the battery	Disconnect output
Green light blinking	Do not start engine over 40 seconds after connected	Reconnected the clamp with car battery
Green light bright	All connection is right, ready to start the engine	Start the engine within 40 seconds
Red light bright  Beep	Jump starter low battery	Check the battery level, recharge the product
	Clamps reversed	Correct polarity
	Jump cable over temperature	Waiting to cool down after next start
	Clamps short circuit	Separates the positive and negative clamp

Detailed Instructions For Inflation Function

1. Charge The Product

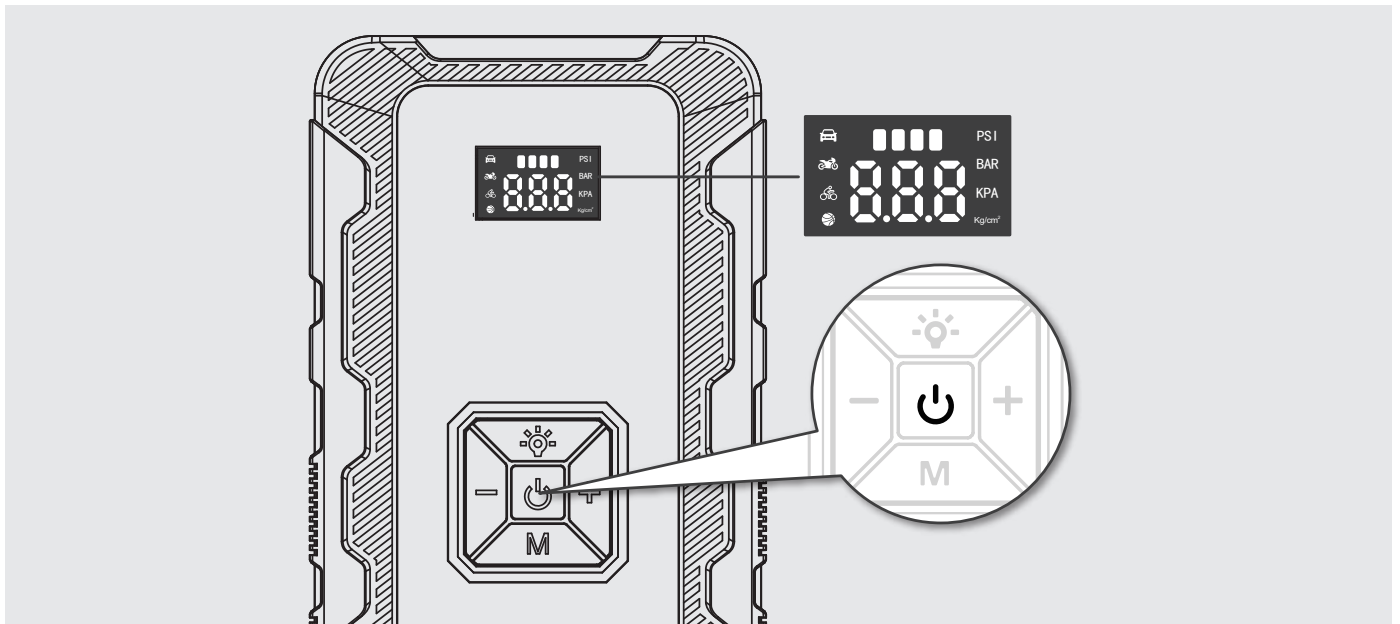


Please fully charge the product before using it for the first time.

Charging display:

When the product is charging, the 4 grid battery indicator will keep running. When it is fully charged, the 4 grid battery indicator will keep fixed, and turn off in 10S.

2. Power On/Off

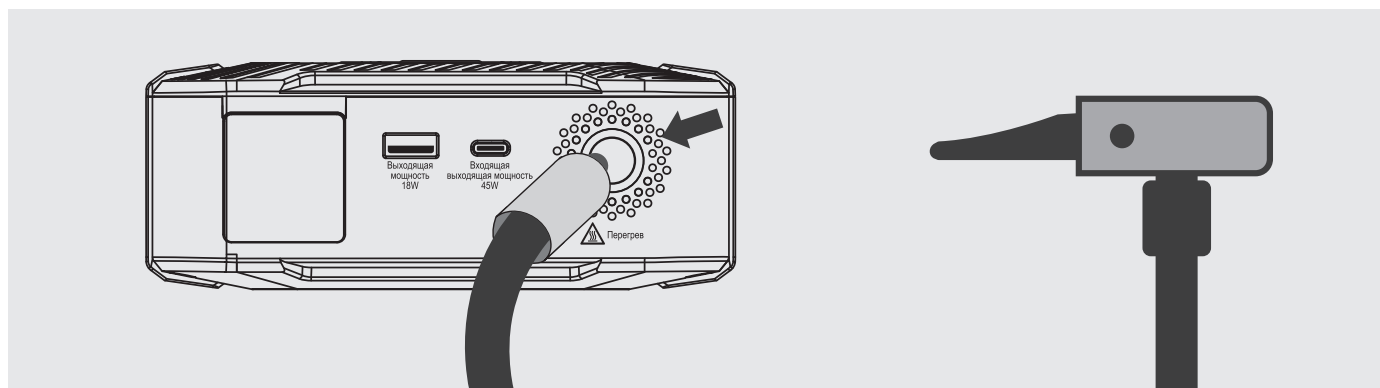


Discharge display: the digital tube displays the number of the current power grid " **0000** ". After booting, single press the "Power" button to switch between on/pause of inflation.

Press and hold the "Power" button again for 2 seconds to shut down.

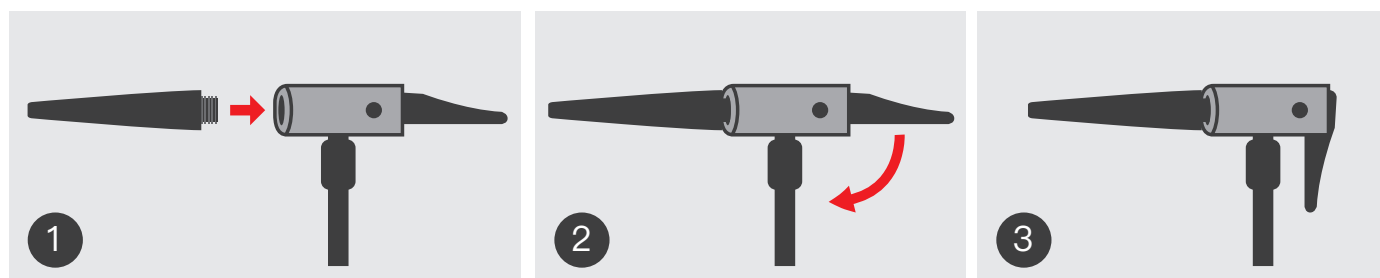
(If the product is turned on without any operation within 30 seconds, it will also automatically shut down.)

3. Connect the Inflation Tube

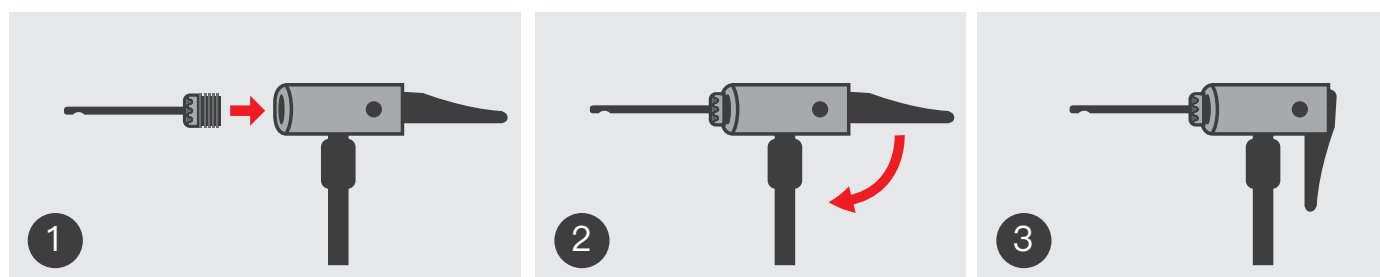


Bicycles, electric bicycles, motorcycles, and cars are usually directly connected by this air pipe.

4. Gas Nozzle / Gas Needle Mounting Method



When inflating the air bed and swimming ring, please select a suitable air nozzle, and connect the air nozzle to the inflation tube before inflating.



When inflating basketball, football and other balls, you need to use an air needle. Connect the air needle to the inflation tube before inflating.

5. Inflation Air Pressure

To ensure safety, before using this device for inflation, please know the air pressure value required by the inflated item (check the surface information of the inflated item or query the instruction manual of the inflated item) to avoid personal injury caused by over-inflation.

Common Items Recommended Inflatable Air Pressure Gauge		
Category	Types	Recommended air pressure range
Car	Car tires	2.2-2.8 Bar (32-40psi)
Motorcycle	Motorcycle, electric Motorcycle tires	1.8-3.0 Bar (26-44psi)
Bike	Folding bicycle tires 12" 14" 16" bicycle tires 20" 22" 24" bicycle tires 26" 27.5" 29" bicycle tires 700c road bike open tire 700c road bike tube tire	45-50psi 30-50psi 40-50psi 45-65psi 100-130psi 120-145psi
Ball	Basketball Football Volleyball Rugby	7-9psi 8-16psi 4-5psi 12-14psi

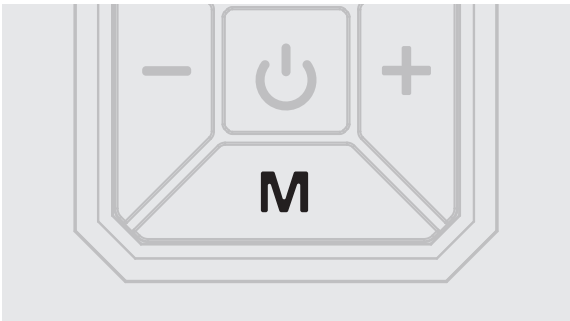
Note:

The data of the recommended inflation air pressure range is for reference only. Please refer to the instruction manual of the inflated item for actual use. (The above data comes from the laboratory)

6. Preset Inflation Air Pressure

Mode Selection

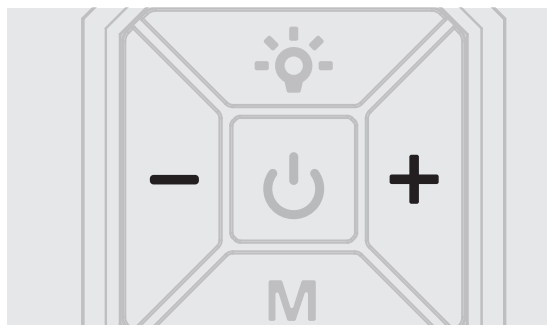
Short press the "M" button to select the inflation mode: each time you press this button, you can switch between the five inflation modes of "car", "motorcycle", "bicycle", "ball" and " Freedom Mode", (Long press this key to switch between PSI, BAR, KPA, Kg/cm2 four air pressure units.)



	Car mode: Default 36psi (Adjustable range 26-50psi)
	Motorcycle mode: Default 35psi (Adjustable range 26-50psi)
	Bicycle mode: Default 45psi (Adjustable range 30-145psi)
	Ball mode: Default 8psi (Adjustable range 4-16psi)
	Freedom Mode: Lights up without any mode: The factory default preset pressure value is 35psi, the preset pressure can be adjusted freely before operation(values can be memorized)Adjustable range: 3-160psi

After select the matching inflation mode, the screen displays the default setting value and flashes three times at a frequency of once per second, and then enters the air pressure detection state to detect the current air pressure value of the inflated object. (When the inflated object is not connected, the air pressure value will display "0".)

Adjust Presets

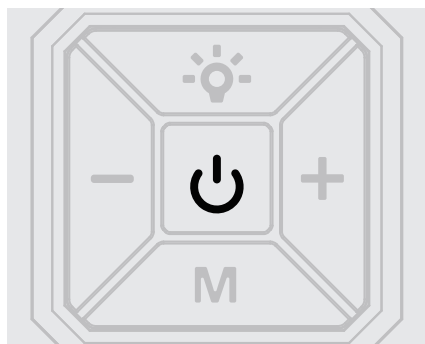


After selecting the inflation mode, short press the "+" key or "-" key to adjust the preset air pressure value; long press to quickly adjust the air pressure value. After the setting is completed, the air pressure value flashes three times at a frequency of once per second, and then the setting is automatically confirmed.

Caution:

1. When adjusting the preset air pressure value, the number flashes to indicate the target air pressure adjustment status, and the number is always on to indicate the real-time air pressure.
2. The default value will be restored after the mode is switched or restarted.
3. When inflating the swimming ring and air bed, just adjust to "ball mode".

7. Inflation Instructions



Turn on inflation: After the air pressure setting is completed, short press the "Power" button to start inflation, and the screen displays real-time air pressure changes during inflation.

Stop inflation: When the air pressure reaches the preset value, the air pump will automatically stop inflation. During the inflation process, you can also pause the inflation by short pressing the "Power" button.

Shut down: In the power-on state, press and hold the "Power" button for 2 seconds to shut down.

In order to avoid accidental touch, it will automatically shut down if there is no operation within 30 seconds when it is turned on.

8. Multifunctional Lighting



After the power is turned on, press the "LED light" button to turn on the lighting mode. Short press again in turn to switch to SOS distress light mode, warning light mode, and off.

Basic Parameters

Product Name	Jump Starter & Wireless Inflator Pump
Model	B21AP
Size	220 × 143 × 55.5mm
Operating Temperature	Charge: 0°C~45°C, Discharge: -10°C~45°C
Storage Temperature	-10°C~50°C
Battery Capacity	74Wh
Working Noise	Less than 80dB away from 1 meter
Type-C In(Out)	PD45W 5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 20V/2.25A
Charging Time	≤2 hours(PD45W)
USB Output	5V/3A 9V/2A 12V/1.5A
Maximum Pressure	160PSI
Start Car Voltage	12V
Start Car Current	2500A(5000A Peak)

Special Reminder

- ① 75-80dB noise will be generated during inflation.
- ② The inflation air pressure of balloons, toy balls, swimming rings and other products is less than the range of the air pump, and the inflation cannot be automatically stopped at the preset air pressure. Please be careful when using it.
- ③ When the equipment continues to work for a long time, the temperature of the body and the gas tube will increase significantly. Please avoid touching the air tube with your hands for a long time. If the temperature is too high, please cool down before continuing to use it. Be careful of burns when disassembling the gas nozzle after use, there will be slight air leakage, please disassemble it quickly.
- ④ Increased pressure load and lower ambient temperature may cause the endurance of this device to deteriorate.
- ⑤ As the air pump generates a large amount of heat, please rest for at least 10 minutes after inflating for 10 minutes before using it.

Precautions

Usage Notice

- This product is not a toy, and it is forbidden for children to use it; it is recommended for users over 16 years of age.
- When the product is used for the first time, charge the product for more than 3 hours.
- This product has a built-in non-removable lithium battery. It is forbidden to throw this product into a fire or throw it away at will. The lithium battery may catch fire, spontaneously ignite and explode due to overheating, impact or water. Please avoid exposure to the sun in the car, or exposed to high temperature environment.
- If the product is swollen, leaking or smells, please stop using it immediately.
- If the product has abnormal noise or high temperature during use, please stop using it and shut it down immediately.
- Please store or use in a dry and clean environment. Avoid dampness, heavy falls, water immersion and sand intrusion. The intrusion of sand and dust may cause damage to the product; this product is also not waterproof, and it is forbidden to wash in water.
- Please keep away from corrosive materials when storing this product, and the storage temperature should not be lower than -10°C or higher than 50°C. Too cold or too hot will shorten the life of the product and damage the built-in battery.
- Please keep this product charged at least once every 3 months.
- Do not disassemble the machine by yourself, otherwise it may cause a safety accident.

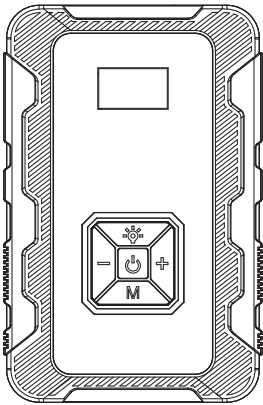
Inflation Notice

- The product has a built-in DC motor, which may generate electric sparks during operation. Please do not use it in an flammable and explosive environment.
- Before inflating, please confirm the required air pressure value of the inflated item to avoid personal injury caused by explosion caused by over-inflation.
- When setting the inflation air pressure value, please make sure that the measurement unit is selected correctly, otherwise it may cause accidents such as a tyre burst. Common unit conversion: 1bar=14.5psi, 1bar=100kPa.
- When inflating objects, please keep this product a safe distance from children.
- Do not bend or step on the inflation tube when inflating, and be sure to keep the airflow unobstructed.
- Operators are not allowed to leave the scene during inflation. Please observe the inflation process to prevent the inflation air pressure from being too high due to the unpreset air pressure.

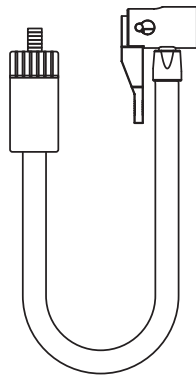
Jump Start Notice

- This product can be used to start a 12V battery engine, but cannot be used to start a 24V battery engine.
- Be sure to use the cord clamp provided with the product to start the vehicle.
- It is forbidden to start the car when the power of the product is lower than 50%, otherwise it will cause damage to the product.
- Do not clamp the battery clamps at both ends, otherwise it may cause a safety accident.
- If a startup fails, please try again after at least 1 minute to avoid damage to the product.
- After starting the car, please wait at least 30 minutes before charging the product.

Packing List



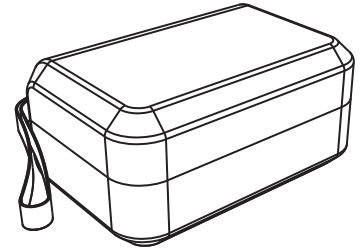
Product ×1



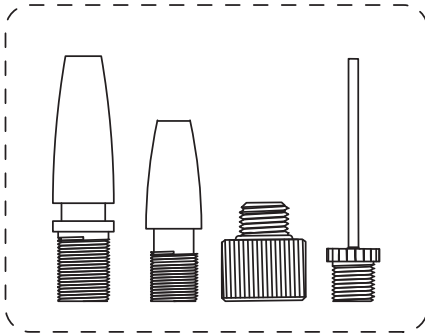
Inflatable tube ×1



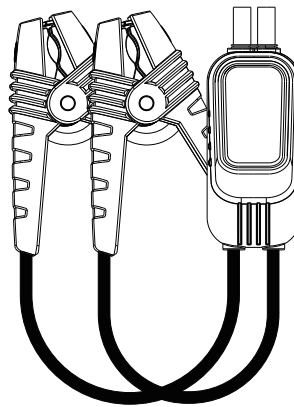
Guide ×1



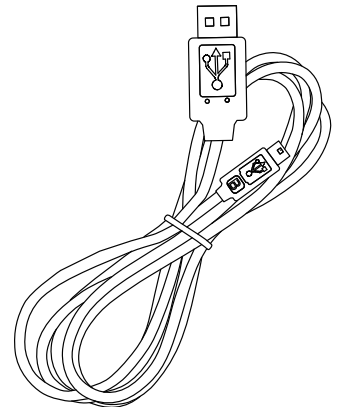
Storage bag ×1



Inflation needle
Compressor nozzles



Jumper cable ×1



Charging cable ×1

Note: The illustrations of products, accessories, and display interface in this manual are all schematic diagrams and are for reference only. Since the product is iteratively upgraded from time to time, the actual product and the schematic diagram may be different, please refer to the actual product!

Trouble Shooting

Problem	Elimination Method
Slow inflation	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check for air leaks in the trachea. 3. Check whether the connecting parts at both ends of the trachea are tightly installed. 4. Check whether the tires are flat.
Has been turned on, but cannot be inflated	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the air pressure of the inflated item is higher than the preset value.
The inflation is normal, but the display pressure value is zero	Low-pressure inflated objects such as balloons are not within the measurable range of this device.
After installing the gas nozzle tightly, the power has been automatically turned off	It will automatically shut down if there is no operation within 30 seconds, just restart it.
There is air leakage when connecting the trachea	Install the trachea tightly.

Disclaimer

1. The company does not assume any responsibility for problems caused by misoperation beyond the instructions.
2. If the product is damaged by disassembling and installing by oneself, our company will not bear any responsibility.
3. If the use of a mismatched charger causes problems, our company does not assume any responsibility.
4. The company does not assume any responsibility for products beyond the warranty period.



FCC Warning:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

1. Présentation du produit et caractéristiques

Le SuntNeew B21AP est le modèle haut de gamme de la série de démarreurs tout-terrain : batterie 20 000mAh / 74Wh haute capacité, courant de démarrage 2 500A et courant de crête 5 000A (compatible avec tous moteurs essence 12V et moteurs diesel jusqu'à 8,0 L), compresseur d'air haute pression 160 PSI, charge ultra-rapide Power Delivery 45W bidirectionnelle et double sortie USB-A QC 18W.

Caractéristique	Spécification
Modèle	DJJ-B21AP / B21AP
Capacité nominale	20 000mAh / 74Wh
Courant de démarrage / crête	2 500A / 5 000A
Véhicules compatibles	Tous moteurs essence 12V / Diesel jusqu'à 8,0 L
Pression max. compresseur	160 PSI (11,0 bar)
Port USB-C (PD 45W bidirectionnel)	Entrée/Sortie : 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2,25A (45W Max)
Sorties USB-A (x2)	QC 18W chacune : 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Éclairage d'urgence	Lampe LED haute luminosité (Torche, Flash, SOS)
Température de fonctionnement	-20 °C à +60 °C

2. Démarrage de véhicules lourds 12V

Grâce à son courant de crête de 5 000A, le B21AP peut relancer instantanément les véhicules 12V les plus exigeants (camionnettes, SUV, bateaux, tracteurs).

1. Vérifiez que le niveau de charge affiché à l'écran est d'au moins 50 % (2 barres ou plus).
2. Insérez la fiche bleue des câbles renforcés dans la prise haute intensité du B21AP.
3. Reliez la pince ROUGE (+) à la borne positive et la pince NOIRE (-) à la borne négative de la batterie.
4. Attendez la confirmation du voyant vert de la pince intelligente.
5. Démarrez le moteur du véhicule.
6. Débranchez la fiche bleue dans les 30 secondes suivant le démarrage, puis retirez les pinces.

Conseil pro : Ne tentez pas plus de 3 démarrages successifs. Laissez refroidir 2 minutes entre chaque tentative.

3. Compresseur haute pression 160 PSI

Le compresseur 160 PSI permet de gonfler rapidement pneus de gros SUV, camionnettes, pneus haute pression de vélo et équipements sportifs.

1. Vissez le flexible de gonflage sur le connecteur métallique du B21AP.
2. Fixez le raccord à la valve et abaissez le levier de verrouillage.
3. Allumez le B21AP ; l'écran affiche la pression actuelle.
4. Sélectionnez le mode et ajustez la valeur cible avec les touches + et –.
5. Appuyez sur le bouton de gonflage pour lancer la compression ; l'appareil s'arrête automatiquement dès la pression atteinte.

Arrêt thermique : Le compresseur intègre une protection thermique automatique. En cas d'utilisation prolongée, laissez reposer l'appareil 10 minutes.

4. Charge bidirectionnelle Power Delivery 45W

Le port USB-C prend en charge une charge rapide 45W dans les deux sens : il recharge un ordinateur portable, une tablette ou un smartphone compatible à haute vitesse, et permet de recharger entièrement la batterie de 20 000mAh du B21AP en environ 2 heures avec un chargeur PD 45W.

Les deux ports USB-A complémentaires fournissent jusqu'à 18W chacun pour alimenter deux accessoires simultanément.

5. Sécurité, maintenance et avis FCC

1. N'utilisez pas l'appareil sous une pluie battante et ne l'immergez jamais dans l'eau.
2. Veillez à brancher fermement tous les connecteurs avant utilisation.
3. Rechargez complètement l'appareil tous les 3 mois lorsqu'il est remisé dans le coffre ou au garage.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Toute modification ou transformation non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

1. Produktübersicht und technische Daten

Der SuntNeew B21AP ist das Spitzenmodell der professionellen Booster-Reihe: 20.000mAh / 74Wh Hochleistungsakku, 2.500A Startstrom und 5.000A Spitzenstrom (geeignet für alle 12V-Benziner und Diesel bis 8,0 L), 160-PSI-Hochdruck-Reifenkompressor, bidirektionales 45W Power Delivery Schnellladen und zwei QC 18W USB-A-Ausgänge.

Merkmal	Spezifikation
Modell	DJJ-B21AP / B21AP
Nennkapazität	20 000mAh / 74Wh
Start- / Spitzenstrom	2 500A / 5 000A
Geeignete Fahrzeuge	Alle 12V-Benziner / Diesel bis 8,0 L
Max. Kompressordruck	160 PSI (11,0 bar)
USB-C-Port (PD 45W bidirektional)	Entrée/Sortie : 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/2,25A (45W Max)
USB-A-Ausgänge (2x)	QC 18W chacune : 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Notbeleuchtung	Hochleistungs-LED (Taschenlampe, Blitz, SOS)
Betriebstemperatur	-20 °C à +60 °C

2. 12V-Schwerlast-Starthilfe

Mit 5.000A Spitzenstrom startet das B21AP selbst anspruchsvollste 12V-Fahrzeuge (Pickups, große SUVs, Boote, Traktoren).

1. Stellen Sie sicher, dass die Ladestandsanzeige mindestens 50 % beträgt.
2. Stecken Sie den blauen Hochstromstecker fest in den Starthilfeport des B21AP.
3. Verbinden Sie die ROTE Klemme (+) mit dem Pluspol und die SCHWARZE Klemme (-) mit dem Minuspol der Batterie.
4. Warten Sie auf das grüne Signal der intelligenten Klemme.
5. Starten Sie das Fahrzeug.
6. Ziehen Sie den Stecker innerhalb von 30 Sekunden ab und trennen Sie anschließend die Klemmen.

Profi-Tipp: Maximal 3 Startversuche hintereinander. Nach jedem Versuch 2 Minuten abkühlen lassen.

3. 160 PSI Hochdruckkompressor

Der 160-PSI-Kompressor füllt Reifen von großen SUVs, Pickups sowie Hochdruck-Rennradreifen und Sportbälle zügig auf.

1. Schrauben Sie den Füllschlauch auf den Metallanschluss des B21AP.
2. Setzen Sie den Anschluss auf das Reifenventil und drücken Sie den Verriegelungshebel um.
3. Schalten Sie das Gerät ein; der aktuelle Druck wird digital angezeigt.
4. Wählen Sie den gewünschten Modus und justieren Sie den Zieldruck mit + und –.
5. Starten Sie den Kompressor; das Gerät schaltet sich bei Erreichen des Solldrucks automatisch ab.

Überhitzungsschutz: Der Kompressor verfügt über eine automatische Thermoüberwachung. Nach längerem Betrieb mindestens 10 Minuten pausieren.

4. Bidirektionales PD 45W Schnellladen

Der USB-C-Port unterstützt 45W bidirektionales Laden: Er versorgt Laptops, Tablets und Smartphones mit Höchstgeschwindigkeit und lädt den internen 20.000mAh-Akku des B21AP mit einem 45W-PD-Netzteil in rund 2 Stunden wieder voll auf.

Die beiden zusätzlichen USB-A-Ausgänge liefern jeweils bis zu 18W, um zwei weitere Geräte parallel zu laden.

5. Sicherheit, Wartung und FCC-Hinweis

1. Gerät vor starkem Regen, Nässe und Feuchtigkeit schützen; niemals unter Wasser tauchen.
2. Vor jeder Nutzung alle Anschlüsse auf festen und sauberen Sitz prüfen.
3. Bei Lagerung im Fahrzeug oder in der Garage alle 3 Monate vollständig nachladen.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Umbauten, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Nutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben.

Product Name	Jump starter
Model No.	B21AP
Brand	SuntNeew
Manufacturer	XIAMEN ENERGystar ENERGY STORAGE DEVELOPMENT CO., LTD
Address	Room 601, 6th Floor, No. 866-10 Wuxian Road, Graphene New Materials Industrial Park, Torch Hi-tech Zone, Xiamen, Fujian, China
E-mail/Tel	info@suntneew.com
Distributor	Shanghai Shunxiangyang Clean Energy Technology Co., Ltd.



UK001788405526837DWcd

GOAL REACH CONSULTING LTD

OFFICE 1029 3 HARDMAN STREET 10TH FLOOR,
SPINNINGFIELDS MANCHESTER, UK M3 3HF

goalservice@hotmail.com



EU001780399958693jnMN

VAT SPEED SL

Calle Antonio Salvador N99.1, 28026
Madrid, Spain

services@vatspeed-eu.com



- ⚠ Nicht zerlegen, zerkleinern oder ins Feuer werfen. Vermeiden Sie Kurzschlüsse und die Lagerung in Umgebungen mit hohen Temperaturen.
- ⚠ Ne pas démonter, écraser ni jeter au feu. Évitez les courts-circuits et le stockage dans des environnements à haute température.
- ⚠ Non smontare, schiacciare o gettare nel fuoco. Evitare cortocircuiti o conservazione in ambienti ad alta temperatura.
- ⚠ No desmontar, aplastar ni arrojar al fuego. Evite cortocircuitos y no almacene en entornos de alta temperatura.
- ⚠ Niet demonteren, verbrijzelen of in vuur werpen. Vermijd kortsluitingen en opslag in omgevingen met hoge temperaturen.
- ⚠ Nie demontuj, nie zgniataj i nie wrzucaj do ognia. Unikaj zwarć i przechowywania w miejscach o wysokiej temperaturze.
- ⚠ Demontera inte, krossa inte eller kasta inte i eld. Undvik kortslutning och lagring i högtemperaturmiljöer.
- ⚠ Do not disassemble, crush, or throw into fire. Avoid short circuits or storage in high-temperature environments.

Dieses Gerät und der eingebaute Akku dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es zur örtlichen Sammelstelle für Elektro- und Altbatterien.

Cet appareil et sa batterie intégrée ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Déposez-les dans un point de collecte local pour appareils électroniques et batteries usagées.

Questo dispositivo e la batteria integrata non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Consegnarli al punto di raccolta locale per apparecchi elettronici e batterie usate.

Este dispositivo y su batería integrada no deben desecharse con los residuos domésticos. Llévelo a un punto de recogida local para aparatos electrónicos y baterías usadas.

Dit apparaat en de ingebouwde accu mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Breng het naar een lokaal inzamelpunt voor elektronische apparaten en oude accu's.

Urządzenie oraz wbudowaną baterię nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Oddaj je do lokalnego punktu zbierania odpadów elektronicznych i zużytych baterii.

Denna enhet och det inbyggda batteriet får inte slängas med hushållsavfallet. Lämna dem till en lokal insamlingsplats för elektronik och uttjänta batterier.

This device and its built-in battery must not be disposed of with household waste. Please take it to your local collection point for electronic waste and used batteries.